

NOVINE

"Glasilo Slovenske krajine"

Izdajatelj: KLEKL JOŽEF, vp. pleb. nar. poslanec.

Oglase sprejema samo tiskarna in uredništvo v Soboti Kolodvorska ulica 123. Cena oglasov cm² 75 par; 1/4 strani dobi 20,0/0, 1/2 strani 25,0/0, i cela stran 30,0/0 popusta za edno objavo. Cena malih oglasov je: do dvajsetipet rečiš Din. više od vsake reči pol D. Med tekstom cm² 1,50 D., v »Poslanec« 2,50 D. Takso za oglašje plača uprava i da za vse oglašje od 5% do 50% popusta.

Rokopisi se ne vračajo.

Politični položaj.

Po krvavi dogodkaj v narodnoj skupščini se v nogi pitajo ka bo zdaj. Na uredništvo je tudi prišlo v tom pogledi že več pitanj, zato bi radi svojim čitelom dali nekoliko odgovora.

Odstop vlade.

Vlada, šteroj nihče nikdar ne de mogoce dokazati, niti da je posredno kriva velkoga hudo delstva v narodnoj skupščini, je mela za sebov vse pogoje, da obstane. Značilno v tom pogledi je to, da so klubi itaki po tistom, kda se je zgodila nesreča, dali vladi popuno zavupanje. Nasprotstva v posamični klubaj so naednok minola i poslanci so bili kak edno v vsej vladni strankaj. Vladi, štera ma za sebov več kdv tretjini zastopnikov lüstva, nikak ne bi trbelo odstopiti. To je v prvom hipi niti smela včinitti Red v državi i mir, šteroga si vsi brez izjeme želemo, je diktirao da vlada ne odstopi. I tu morajo vsi tisti, ki istino ljubijo, pripoznati, da se je to vladi na izvrsten način posrečilo. Ka je bilo v Zagrebi prelijane krvi pri priliki demonstracij, je krivo bilo razburkano lüstvo, štero je vse

naskriž strelalo i se krvavilo samo meo sebov. Preiskave so pokazale, da so varnostni organi šli delat mir s praznimi ptikšami. Kda je mir bio že zagvišani, je vlada odstopila. Zakaj?

Naša stranka je vsikdar stala na stalšči, da se mora delati v državi na podlagi sporazumeljenja Srbov, Hrvatov i Slovencev. Le na toj podlagi bi bilo mogoče delati tak, da bi vsaki deo v vladi meo zastopstvo, štero bi delalo za vreditev razmer v državi i bi nosilo tudi odgovornost. Da bi prišlo do sporazumeljenja, je trbelo poglednoti kakše žele majo zastopniki hrvatskoga naroda. Prva takša žela je bila, da naj odstopi vlada i te se bodo politični voditelji nadale razgovarjali. Vlada je to včinita i tak dala mogočnost hrvatskim zastopnikom, da postavijo pogoje za vstop v vlado.

Za vodstvo pogajanja je bio določeni Aca Stanojevič, ugleden politik ki je ne poslanec, zato najbolje prilična oseba za te poseo. Kda je pitao za mišljenje Radiča, ga je te na nedostojen način odbio, rekši, da nešče meti nikše zveze z vladnimi strankami.

Merodajni krogi so šli celo tak daleč, da so na Radiča zavupali, naj sestavo vlado. Pa ne samo to, v vladi, štero bi sestavljali Radič, bi se delalo na to, da pride do avtonomije. Velko megnjeno za vsu bodočnost naše države. Vsi ljubitelji miru i reda v našoj državi smo čakali, da Radič popadne za to redko priliko. Pa je ne. S tem si je nakopao veliko odgovornost pred zgodovinov, hrvatski narod pa je meo znova priliko se osvedočiti, da vodijo radičevci v zvezi samostojnimi demokrati nerեսno i skrajno škodljivo politiko tak za Hrvate kak za celo državo.

Što hujšti ?

Vsega toga razdora pa so krivi samostojni demokratje s svojim voditelom Pribičevićom. Kda so bili samostojni demokratje na vladi, te so hujšili Srbe proti nam, rekši da smo protidržavni i samo oni so nosilci državne misli. Skovali so centralizem, da bi se ležej obdržali na vladi. Pošilali so na Hrvate žandare. Njihove organizirane bande so strahivale i strelale na nedužne ljudi i pri belom dnevi vmorile nedužnoga delavca Fakina. Brez konca i kraja so delali nasilje v imeni svoje državotvornosti, dokeč neso

tam dol spoznali, da je vse to samo za to, da se obdržijo na vladi.

Kda so več ne mogli ogrizavati i so zleteli z vlade, so hitro obrnoli plašč. Radiča, šteroga so zaprli po njihovoj zaslugi, so pozdigavali do nebes, se delali hrvatske prijatelje i je hujštili proti Srbom. Najbole pa je prišlo to do izraza v narodnoj skupščini. Zadnji čas so stvorili v skupščini neznesno stališ. Razbijali so z radičovcami vred i zavirali vsako delo vlade. Narodno skupščino. najvišešnju predstavitelico narodove vole, štera bi morala biti na viški dostojnosti, so spremenili v mesto, kde so se čula psuvanja pa grdstoje, štere se niti v najpoznajnejšoj oštariji ne ne čujejo. Ne čudo, či je v takšem ozračji prišlo do krvi.

Avtonomijo pa so demokratje s hujštenjom radičovcov zato preprečili, ar bi to pomenilo za demokrate politično smrt. V avtonomni zastopstav bi bili v takšnji menšini i tak raztrgani, da niti najmenje ne bi prišli v poštev. Teda za to, da se obdržijo, da dobijo v roke oblast za to se njim ide, ne pa za dobrobiti države i srečo lüstva.

Agrarne zadeve.

Seja načelstva, nadzorstva i odposlancov Agr. zadruga se je vršila 1. jula. Na toj seji se je določilo, da se na kongresi 8. jula razpravlja 1) od načrta agrarnoga zakona; 2) od odaje agrarne zemlje i šum; 3) od plačila najemnine; 4) od revizije i vpeljanja v posest i 5) od razdelbe zemlje, da se ne deli v ednom falati. — Odposlanci so zatem poročali, da zadruga nindri ne nazaduje, nego veselo napraduje. Zastopano so bile sledeče občine po svojih odposlancih: Renkovi, Bogojina, Ivanci, Lipovci, Bratonci, Gančani, Dokležovje, Gornja Bistrica, Srednja Bistrica, Dolnja Bistrica, Žižki, Hotiza, Čentiba, Bakovci Odranci, Ižakovci, Lipa, Trnje, Kapeca, Dolnja Lendava, Gumilica, Melinci, Dugaves, Mala Polana, Črensovci, Gaberje.

Občni zbor agrarne zadruge. Vršo se je 8. jula, dnes tjeđen. Navzoči je bilo 1800 kotrig. Predsednik Klekl Jožef pozdravi navzoče i tisto složnost, navdušenje i medsebojno ljubez, z šterov so kotrige pred dvema letoma to zadrugo stvorile. Nikdar ne je tak velika nevarnost pretila slovenskim domovom, kak predlani, gda se je vsiljavala predraga kuppčija agrarne zemlje. Če toča, ogenj ali druge nesreče Vam vničijo dom, Vam os-

tane ešče juš do njega i čeravno z trüdom, ga li nazaj postavite. Pri predlanskoj odaji agrarne zemlje bi pa zgubili tudi juš, če nas ljubav do vas ne reši predrage kuppčije ali če te že sklenjene ne razveljavi. Ostala bi Vam samo skuza, z šterov bi polevali zgubljeno domačijo. Agrarna zadruga je te početek spopolnila i Vas vse to nevarnosti rešila.

Predsednik sporoča, da je zadruga v ednom leti to je do 31. decembra 1. 1927. mela 116.329 Din 08 p. dohočkov, stroškov 3869 Din 65 p., v keso vloženo 113.288 Din. 88 par. čistoga ostalo za rezervni fond 9024 Din. 83 p. Vlog je 8620 Din. Obresti od deležov 2789 Din. 52 p. Čistoga je zato telko ostalo, ar se dela vse brezplačno. K dokončki predsednik omeni, da zadruga napreduje i žele, naj dober Bog blagoslovi to delo ka naše sloge nišče ne premoti.

Za predsednikom je poročao tajnik Horvat Stefan, da je sej bilo 8, i to 3 samo načelstva, ostale pa skupno z odposlanci. Nadalje javlja, da je od 31. dec. lanskoga leta dozđaj poskočilo število kotrig na 3000.

Blagejnik Žerdin Martin poročā, da so deleže v celoti od 100 Din. največ plačale kotrige iz občine Črensovci i pozove vse kotrige, naj nasledujejo črensovčare. Nadale naznanja, da je več kotrig že telko vlog zročilo zad-

rug, da bi lahko vsu svojo agrarno zemljo izplačali i prosi kotrige, naj vlagajo peneze v zadrugo, čeravno par dinarov, ka do je meli kredit pri odaji.

V imeni nadzorstva poročā predsednik g. Ivan Jerič, da je nadzorstvo knjige dvakrat pregledaolo, najšlo vse v redi i zato predlaga razrešnico. Računski zaključek se nato ednoglasno odobri.

Pri slučajnosti predlaga predsednik, naj se vsaka pritožba zapiše v posebno knjigo, ki jo kupa načelstvo. Pritožbe se pa ali ustmeno izročajo uradno dneve, to je prve četrike v meseci i te zapišejo v zapisnik, ali pa se pismeno javijo zadrugi od odposlancov.

Na občnom zbori je bilo tudi razglašeno, ka je posojilnica v Črensovcih sprejela penezno poslovanje nadržuge. Hranilno knjižice i Knjižice od deležov so že vpelane v glavne koige, vsake občine odposlanci zato lahko pridejo po nje i je odnesejo. Eno dvajseti kotrig pa ešče ne dalo prek knjig, opozavajo se te kotrige, naj to kem prle včinitjo.

Po končanom občnom zbori se je vršo

Agrarni kongres.

Predsednik Klekl Jožef najprle izročijo kongresi pozdrav g. Ivana Venenjaka bivšega ministra za agr. re-

formo, ki bi jako radi prišli med naš narod, pa so zadržani kak i pozdrav g. Tomaza Ovčara, voditelja tajništva SLS v Maribori, ki želejo popolen uspeh kongresi i naznanji, da se je Zadruga Zveza opravčila, ka ne mogla poslati svojega zastopnika. Zatem pa predsednik pa da reč g. Jerič Ivani narodnomi poslanci, ki govorijo od načrta novoga agrarnoga zakona. Svoj lepi govor so začnoli z rečmi še poganskoga rimskoga zgodovinarja; Latifundia perdidere Italiam: to je veleposvestva so vničila Italijo. Če se zemlja pravično ne nica, je to v pogubljenje države. Novi zakon šče biti pravičen, a vkeliko za naš kraj ne bi bio obečajo, da bodeta našiva poslanca vse mogoče včinita, da se vse krivice popravijo. Zatem so povedali kakši bo po zakonskom načrti pri nas maksimum, kda se dovoli hupermaksimum, kak se zračuna cena za agrarno zemljo, kak de se plačavala kuppljena zemlja predvsem pa kak de se vršila revizija. Po novom zakoni bi koštala pri nas zemlja 3. razreda okoli 3000 Din. Govornik so odložno povdarjali, da moramo vsi zagovarjati pravico, čeravno bi mi zgubili zemljo. Kak pa zakon predpiše toga se vsi moramo držati.

Po govori so g. poslanec Jerič mogli odpotivati. Predsednik g. Klekl Jožef se so njim zahvalili za lepe reči i so sami prevzeli reč i razpravljali od odaje veleposvestniške zemlje i veleposvestva v D. Lendavi.

Zahvala.

Ob koncu šol. leta čutimo učenci V. in VII. razreda drž. realne gimnazije v M. Soboti dolžnost, da javno povemo: Šolsko leto smo začeli na tujih zavodih, ker sta bila naša razreda v Soboti ukinjena. Medtem se je v Soboti osnoval „Lokalni šolski odbor“, ki je prevzel vzdrževanje V. in VII. razreda. Zavedamo se, da je bilo to neprecenljivo dejanje: Slovenska Krajina je dokazala svoje trdno hojenje, da pod nobenim pogojem ne pusti krtiti svoje gimnazije.

„Lokalnemu šol. odboru“ in „Mestni občini M. Soboti“ z g. županom Benkom se za poštrevnostno javno iskreno zahvaljujemo. Bodite prepričani, da Vam Vaših žrtev ne bomo pozabili in Vas prosimo: pomagajte nam še v naprej, da doživimo prvo maturo v Soboti in še več: popolno državno gimnazijo! Ob tej priliki apeliramo na vse prebivalstvo Slovenske Krajine: pomagajte Lok. šol. odboru!

Še enkrat: vsem iskrena zahvala!

Što šče dobro zaslužiti?

Od g. inženira Veličkoviča, šteri dela želznico od Kragujevaca do Kraljeva, je prišla na borzo dela v Soboti prošnja, da naj ta spravi 500 delavcov. Borza je za poskušajo poslala nekaj delavcov dol i ednoga gospoda, ki je delo pogledno. Po vsaj tej pacivosti se je pokazalo, da je delo precu dobro. Plača je na vŕo 4 pa pol dinare, v rekord pa ču ne trbe dale voziti zemle kak sto metrov, 10 dinarov od kubičnoga metra. Ču dela što na vŕe, lahko zasluži dnevno do 45 din. v rekord pa do 55 din. Za strošek i vse potrebčine je dnevno zadosta 15 din. teda si delavec vsaki den lahko na stran dene do 30 din. Šteri ne trbe ni nikše. Strošek si delavei kuhajo sami. Kvarter majo po kmetski hižaj, zato si marta vsaki sebov vzeti odevko i nekaj spodnjega

obleča, da se zamore preobleči. Potrebna je tudi delavska knjižica, i potrebno, kelko kotrig je v družini. Oboje da župan.

Pozavlemo vse, posebno tiste kraje kde je letos toča pobila, da se priglasijo najkneje do prišestnoga pondelka pri Borzi dela v Soboti. Pčlovična voznja je zagvišana i znaša do 140 dinarov. Ču što ide na količkaj dugši čas, se jako splača iti ta.

Preprečimo nepoštenost.

Iz Štajera nam glasijo, da zadnje čase hodi dosta ludi prositi, ar njim je toča pobila. Nemalokret se zgodi, da so tej ludge pijani. Ču je što pita za svedočanstvo od obliste ali za dovoljenje, da smejo nabirati, se navadno nemrejo izkazati. Najbrž so to ludge, šterim je niti toča ne pobila i hodi jo na konto ponesrečencov pobirat. Zato prosimo vsakoga i vse, naj delajo na to, da se kaj takšega prepreči. Ču se šteri nabiratore ne bi mogoce skazati s svedčanstvom, ga trbe itaki naznaniti orožnikom. Naš prevzišeni pišpek so oprosili po faraj, da naj nabirajo za ponesrečence, i to se žu tudi vrši. Ludge bodo tam darovali kelko premorejo i do končibar to znali, da pride njihov dar v takše mesto, kde je resan pomoč potrebna. Skrajno grdo pa je, ču što prosu za pomoč pa se za to napije. Protestiramo, da bi našemi lusti po drugi krejinaj delali tak nepoštene ime.

Murska Sobota.

— Palig tovaže. Zadnje čase se je število tovajij v Soboti i okolici jako povnožilo, tak da pride skoro na vsakšo drugo noč eden. Eden takši, šteri je pušto za sebov smrtno nevarne posledice, se je vršo v noči od osmoga na devetoga t. m. G. Norčič je prišeo večer okoli 10 vŕe domou. Naitroma po tistom je žena čula, ka je pes preveč lajao i gospod Norčič je šou gledat, ka bi moglo

biti i je pri tem opazo marelo, štera je visila pri štegnji, pes pa se je zaganjao proti štalam. Medtem so prišli Ritoperovi inasje i eden je šou z železnimi vilami na štale. Po kratkom smicaji v seno je smekno v nekaj trdoga, to je v tovaža. Šteri je pravo, da bo šou dol i da je šteu tu samo spati. Tovaj je šou dol z hrbotom proti lestvici obrnjeni i je meo v rokaj črevle. Medtem je potegno tudi od nikec revolvo. Da je prišo na tla, ga je g. Meolic, šteri je medtem tudi prišeo, močno prijelo odzaja za rame, tak da se je tovaj nej mogo obrniti ali je začeo strelati prek rame nazaj na g. Meolica i ga s tretjim strelom zadeo 1 cm nad srcem. Drugi ludge so v toj zmešnjavi razbežali G. Meolic je smrtono varno ranjeni i leži tu v špitali. Tovaj, šteri je tudi p begno, je pušto tu kapo i marelo. Orožništvi se je ešče nej posrečilo ga prijati.

Slovenska Krajina.

— Srebrna meša na Tišini. Mil. g. dr. R. gač Franc, papov prelat, sombotelski kanonik i ravnitel pišpekove pisarne so 5. jula obslužili svojo srebrno mešo v lepom Marijinom sveetišči tišinske starodavne cerkve. Visoki jubilar so popolnoma tiho šteji obhajati 25 letnico i se zahvalili za vnoge milošče te lepe človečiče d be dobromi Bogi, zato nese je srebrna meša naznanila. Pa ljudstva je zato li precu privrelo v cerkev, ki so par vŕ pred mešov zvedli za njo. Hitro se je zbrao tudi pevski zbor, šteri je lepo popevao. Po meši, pri šteroj so dvorili poleg domačega g. plebanoša i Kiharjanoša, tišinskega rojaka, sombotelskega kateheta tudi narodni poslanec Klekl Jožef, so slavljence odpopevali Tedeum. Po Tedeumi so njim držali kak pred 25 leti Klekl Jožef nagovor. Med svetov mešov so g. prelat prečistili svoj rod i druge vernike, po njej so pa vsem navzočim dali blagoslov, najprle duhovščini, zatem rodi i nazadnje ostalim navzočim. Po božoj službi so šli na pokopališče, kde so blagoslovili nove križe na očinom i maternom grobi, v vsakšega za spomin vtrgnoli edno korino, obiskali rojstoo hišo i z najlepšimi spomini pa s srčnov radostjov se odpelali po poldnevni nazaj na svoje službeno mesto. — Bog jih živi duga leta, njim iz srca želemo!

— Za regulacijo Mŕe. Narodni poslanec g. Klekl Jožef so obvestili g. predsednika oblastnoga odbora od nevarnosti, štera preti ne samo nešterim hišam, nego celim občinam, če se Mŕa včasu ne regulira na nevarnih m. stih. Z ednim so ga oprosili za hitro pomoč. To naj napravijo tudi občine.

— Siromakom na pomoč. Poslanec Klekl so prosili g. predsednika oblastnoga odbora, naj spravi v pravilnik, ka Slov. Krajina letno dobi 25% od vplačane šume v živinorejski fond nazaj za podporo sirotam, šterim je živinče prejšlo i za pobljanje kužnih b. lezni. Z ednim so se zavzeli za siromaške delavce madjarske narodnosti v okolici D. Lendava.

— Canada — P. O. Hilda Alta. Na podobo Marije Pomočnice v Veržeji so darovali: po 2 dol.: Hrvat Štefan Bratonic, Györköš Štefan Lipa; po 1 dol.: Rašcan Martin Lipa, Žerdin Vince i Lonec Matjaž Žžki, Žalig Janoš V. Polana, Klajdžerman Karol S. Bistrica. Farbaš J. Žef Črensovci, G. Mihael Ižkovci, Pivar Martin Bratonic R. duha Ignac Odranci. Marija Pomočnica njim naj vsem poplača posebno pa ešče dragomi nabirali g. Hrvat Štefani.

— Velka Polana. Dne 8. t. m. je pevski zbor našega prosvetnoga društva vprizoro spevo-igro „Kovačev študent“. Izralci so svoje vloge jako dobro rešili kak tudi g. kant r. Franc Balazič, ki je pevce s harmonijom spremljao. Vnožina ludi, štera je bila na igri, se je vesela razišla i je bila z igrov jako zadovolna.

— Nespametna sodba. Prezvišeni g. pišpek so mladiva mešnika, našiva domačina, g. Kolenca i g. Bakana nameslili prek na Štajeri. Nekakim se je to ne vidlo i to je prišlo tudi do izraza v ednom listi. Kl pa šče kaj takšega soditi, mora znati, da pišpek nameščavleju svoje dušne pastire kak duhovnike i ne samo kak ludi, zato je nastavljao tak, kak je to za dušno pastirstvo potrebno. Naj se le tej nezadovoljni pomirijo, da bota našiva rojaka tudi tam prek dosta hshanovitoga vidla, s šterim bota po prihodi nazaj med nas lahko hshanila zvaličanji duš naši rojakov. Mladima gospodoma pa želemo, da bi ludi Bog blagoslavljao nijdva dušno pastirsko delo.

Predsednik so kongresi naznanili, da je veleposestvo pripravno agrarno zemljo kotrigam zadruga za eto ceno odati:

Za veliki plüg to je 1600 klatrov njive i travnika povprečna cena je 3000 Din. Najmenša cena velikoga plüga njive i travnika je 1300 Din., največša pa 5000 Din. Če bi bila zemlja neplodna, jako slaba, bi se vcenila šče pod 1300 D. Ču što plača naednok vse doli, se njemi pri plügi pušti 500 Din.

K-toj naznanjenoj ceni ne pridejo nikši stroški, ar vse stroške odaje bo nosilo veleposestvo.

Kongres ednoglasno sprime ponujene cene pod sledečimi pogoji:

- 1.) Kúpici plačajo zemljo samo te gda se bremena prosta na nje spiše;
- 2.) veleposestnik more dati i pred zakonom veljavno obvezno izjavo, da države ne bo tožo za morebitne škode i na lastne stroške bo spravio pred vknjižbo z posestva Fidei Komis. (Fidei Komis je prepoved, poleg štere knez Eszterházi nesme zemlje odavati brez dovoljenja vogrskve vlade.)
- 3.) Po vknjižbi interesent ne plača več najemnine, nego se ta obračuna od pogojene cene;
- 4.) Kúpici majo pravico plačivati zemljo od obstanka zadruga deset let to je do 1. 1938. Zadaža rata je 100 Din. delež z obrestmi, šteroga dobijo vŕ 1. 1938. Ču pa prle plačajo doli celo šumo, te 100 din. vlogo more veleposestoiti položiti v zadrugo, štero z intereši vred dobi vŕ 1. 1938. (To je zato potrebno, ka de zadruga lahko delala i sirotam pomagale pri kúpili zemlje.

5.) veleposestvo more popraviti pri odaji morebitne krivice ki bi se nepravile pri reviziji, kak na priliko, ka so nešteri samo travnike dobili i more dati kúpcom kúpilnoj zemlji dobre poti;

6.) Kapora mora dati po podpisu pogodbe, a je teliko vsaki da, koliko je zmore i šče, ta ne sme biti od 100 Din. menša; kapora se vračuna v odplačilo zemlje;

7.) druge morebitne zahteve kúpcom se pri pogajanjii upoštevajo.

Zatem je kongres ednoglasno skleno, ka se odloči tudi za kúpilo veleposestniških šum pod gornjimi pogoji, ceno po parcelaciji šum na eden—eden plüg. Naznanjena cena od 1500 do 15.000 Din. za veliki plüg lega ali šumske zemlje pride v pogajanje potem, gda veleposestvo na plüganje razmeri i včni šume.

Kongres nazadnje ednoglasno sklene, naj se oprosi okrožni agrarni urad, ka nove posestnike vpeva v posest do 15. sept. i da arendo vsako leto pobira pa ostane pri dozdajšajoj praksi pri delitvi zemlje, to je naj te ne deli v ednom faloti, nego v večih. Na občnom zbori i kongresi, šteriva sta troela skoro tri vŕe, je vladao najlepši red, veliko zanimanje i popolno zavitoanje vu vodstvo. Da bi to zavüpanje ostalo, prosu predsednik kotrige s tem zaključii dobro uspelo velevažno spravišče.

Sibirska nar. pripoved.

Iz ruščine prevedelo: J. K.

Pijotr Pijpat je bio narodni vučiteo, blüzi gubernijskoga mesta, štero

mesto je imelo za patrona — Čarno podobu.

Dober človek je bio, samo malo domišljav.

Mislo je: Glejte bratje, naš presvetli car je pun človeških napat, on ne razmi mišenje in čüenje velkoga in dobroga ruskega naroda. Njega moremo, prle ali sledi, pošiknoti z visokoga prestola in potem . . .

Najrajši bi se zajokao Pijotr Pijpat, ruski nacionalist in narodni vučiteo. Najrajši bi skuzel pretakao, slane in žareče skuze, ar se je ne mogoce rešiti misli, če se krivičen car vrže s prestola, no potem bo ruski prestol prazen.

In v njegovi domišljiji so se rodile krasne slike.

Stao je prazen prestol visiko, jako visiko nad glavami navadnih zemljanov in govorio je:

— Samo tisti imajo pravico sestiti na moje mehke blazine, šteri so rešeni vsake krivice, šteri so čist, deviško nedužni in šterim njuvo nemo sice za naš narod bje.

Pa je šlo mlado in staro. Duga, do neskočnosti duga vrsta lüdj se je sükala pred svetlim prestolom ruskih carov in vsi so pitali:

— Stolek, voditeljski stolek, smem li na tvoje mehke blazine?

Stolek pa je po vrsti odkimavao in mrko je odbijao vsakoga; vsakomi je samo telko povedao:

— Ne, ar krivica ima svoje korenine v tvojem srci.

. . . Na konci je pa prišeo na vrsto tudi gospod narodni vučiteo Pijotr Pijpat iz kraja blüzi gubernijskoga mesta, štero mesto ima za patrona Čarno

podobu. Svoje roke je pobožno položil v križ na prsaj, oči je zvijao čüiteč nadzemeljsko srečo in s poniznostjov svetih romarov je pitao sveteo prestol ruskih vladarov:

— Stolek, voditeljski stolek, smem li na tvoje mehke blazine?

In v tom hipi se je nagno voditeljski stolek, rekoč:

— Ne tebe in samo na tebe čakam, vitez moj, Pijotr Pijpat, le prid, friško prid i moje materinsko naročje.

Ali joj . . . prestol, sveteo ruski prestol se je pregloboko nagno, rupadno je na sto in sto malih drobcov — in glejte čüdo, iz seh malih drobcov so nastali ludge, gospodu Pijotru Pijpatu poznani ludge, šteri so nekam neprijateljsko in s slabo prikritov škodoljnostjov govoriili:

— Če nas vse vničiš, samo te bo vničena moč comprnice. — Istine in samo te se spremenimo palik v visiki prestol v sveti prestol vsemogöcnihi ruski carov in samo te, nikdar, ali nikdar prle ne boš imel mejkoga mesta na njem.

Gospod Pijotr Pijpat je razmo nadnaravno prikazen in od tistoga časa v svoji bujni domišljavosti bje strašen in strasten boj proti svojim poznancom in ču dale, tem bole si zabije v glavo smešno mislo, da v celom ruskom cesarstvi nega bole sposobnoga človeka za carski prestol, kakši je on.

In zraven si prepeva lepo, genljivo narodno pesem:

„Izidor je ovčice paseo,
tingel-tingel, tingel tang,
Tingel tang!“

— **Kitajec pri Sv. Šebeščani.** Širto nedelo v tom meseci, to je 22. julija bo pri Sv. Šebeščani darivao prvo sv. mešo vlč. g. Kirschner, misijonar na Kitajskem, tovariš in prijateo našega dragoga rojaka in misionara vlč. g. Kereca. Na vsako novo sv. mešo radi idemo, na toj nas pa bo ešče vnogo več, da molimo za dragoga misijonara, za novomešnika in v njem čast skazemo tudi njegovimi prijatelji in našemi sorojaki vlč. g. Kereci, štiri je ne moreo darivati svoje prve sv. meše v domačoj cerkvi. Pridite!

— **Ciril-metodovska slavnost v Beltinci.** Tukajšnje kat liško prosvetno društvo je priredilo na predvečer 4. julija ob 9. h. h. na čast sv. Cirila in Metoda velik kres s sledečim sporedom: ob 9. uri zvečer se je zažgal kres ob velškanski udeležbi ljudstva. Nato je pozdravil navzoče gosp. Franjo Vojšk in razložil pomen zažigania kresov. Nato je nastopil mladenič g. Martin Glavač, ki nam je na kratko orisal zgodovino slovanskih apostolov sv. Cirila in Metoda. Po govoricah je začela svirati domača godba kapelnika g. Kocipra. Med odmorom godbe je pela navdušena množica, mlado in staro samo slovenske in slovanske narodne pesmi. Slavnost je trajala do 10 1/2 ure, nakar je vsa množica z godbo napravila pohod po glavnih ulicah ter s tem slavnost zaključila. Lahko smo ponosni na tak uspeh! Ljudstvo si želi še več takih prireditiv.

— **Čuvajte svoje male prašičke!** Da te meli vsigdar zdrave, debele in črste prašičke, kupite redilni prašek »MASTELIN«. Za male penoze dobite i si prišparate vnogo. Pakeci krošajo v vsaj trgovinaj 3 i 6 Din. — Glavna zaloga A. Kosec, Maribor.

Županski tečaji v Prekmurju.

Oblastni odbor mariborske oblasti se je prepričal, da obstoja pri županih in občinskih odbornikih prekmurskih občin sicer dobra volja za pošteno in vestno upravljanje njihovih občin, da pa imenovanim gospodom manjka primerna praksa za točno izvrševanje teh poslov. Da odpomore tem razmeram in da pripomore občinam Prekmurja čimprej do kolikor mogoče dobre uprave, priredi oblastni odbor tekom meseca julija in avgusta več enodnevnih županskih tečajev. Na teh tečajih bodo strokovnjaki predavali o temeljnih pojmih organizacije občinske pisarne in o osnovnih načelih pravičnega občinskega računovodstva.

Tečaja se bodo morali udeležiti vsi župani in občinski tajniki občin, ki bodo na tečaj povabljeni, in sicer približno polovica občin dolnjelendavskega sreza, dočim se za ostalo polovico priredi tečaj v Beltincih. Pripravljen je, da se tečaja udeležijo tudi drugi občinski odborniki in taki mlajši kmečki gospodarji, ki niso sicer v občinskih odborih, ki pa so poukazljivi in nameravajo pozneje tudi govoriti pri upravi svojih občin.

Na tečaj bodo morali gospodje županje prinesiti seboj:

a) blagajniški dnevnik občine in morebitne pomožne knjige k temu dnevniku,

b) blagajniški dnevnik občinskega ubožnega zaklada in morebitne pomožne knjige k temu dnevniku,

c) inventarni seznam občinskega premoženja premičnega in nepremičnega,

č) opravični (vložni) zapisnik,

d) občinsko matico, to je knjigo, v kateri so vpisani vsi občani, ki imajo domovinstvo pravico v posameznih občinah.

Prvi tak tečaj se bo vršil prihodnjo nedeljo dne 15. julija 1928. v meščanski šoli v Dolnji Lendavi. Pričetek tečaja takoj po rani maši ob 8 uri 30.

Prihodnji tečaj se bo vršil na nedeljo dne 22. julija 1928. v Murski Soboti ob uri, ki se šele določi.

Maribor, dne 4. julija 1928.

Oblastni odbor.

Državna osnovna šola v M. Soboti.

Kot upravitelj drž. osn. šole sem primoran podati širši javnosti ob koncu šolskega leta sledeče poročilo:

V mesecu marcu je izšel odlok srez. pogl., v katerem je naročeno krajevnemu šol. odboru v M. Soboti, da prične nemudoma z zgradbo novega šolskega poslopja. V nasprotnem slučaju se bode šola radi širjenja kužnih boleznih zaprla.

V šol. l. 1927./28. sem naprosil nič manj kot 20 prošenj na vsa kompetentna mesta, da se vendar enkrat pride do zgradbe.

Do danes nisem dosegel ničesar.

Da spozna širša javnost in predvsem občani velike občine M. Soboti, kako težavno stališče zavzema razvoj in napredek naše prve kulturne institucije, podajam sledečo statistiko:

V šol. l. 1927./28. je bilo vpisanih v začetku šol. l. 454 učencev; ob sklepu šol. l. je ostalo od teh še nad 405 učencev. To mladino se je poučevalo v petih nezdruženih, naravnost dušljivih učilnicah. Razentega je posečalo to šolo 160 obrtniških vajencev in vajenk, torej skupaj nad 570 oseb.

Med šolskim letom sta umrli dve učenki radi difterije. Kje je bil vzrok smrti, si lahko vsak misli. Mlada učiteljica, ki je poučevala na tej šoli, leži v bolnici na smrtni postelji; ne pretiravam, če trdim, da ji sledi v najkrajšem času druga učna oseba. Pri tej priliki opozarjam vsako učno osebo, ki prosi za M. Soboto, da se podvrže strogi zdravniški preiskavi, drugače dvomim, ali bode mogla vztrajati na tem mestu. V novem šolskem letu bode obiskovalo brez vajencev naš zavod nad 510 učencev. Največja skrb bo ta, kam spravimo to mladino. Zato se obračam do vseh občanov, zlasti še občinskih svetovalcev, da razpravljajo o tem predmetu.

Kulturno stopajo naroda cenimo po cerkvi in šoli. Pomagajte učiteljstvu, pomagajte naši mladi generaciji do duševnega razvitka in napredka.

Gosp. srez. šol. nadzornik je bil z letošnjim uspehom na šoli prav zadovoljen. Mladina je nadarjena, ubogljiva, redno obiskuje šolo. Učiteljstvo vzgaja z ljubeznijo v srcu to mladino, kjer jo ljubi, ceni, ker ve, da je to naš narod, naša kri.

Vsi pogoji do lepega napredka so dani, le samo higienske učilnice uničujejo vsako strmljenje.

Lep napredek v šoli je pokazala tudi razstava žen. roč. del; prav tako se je čudilo občinstvo vidovdanske proslavi, ki jo je priredila mladina dne 28. in 29. junija t. l. v Dittrichovi dvorani.

Upoštevajte te črtice in pomagajte osnovni šoli do nove zgradbe.

GABRIJELČIČ šol. opr.

Kakši je vučni napredek naše gimnazije.

Na koncu šolskega leta je mela gimnazija 248 dijakov i 143 dijakinje. Z odličnim uspehom je izdelalo 9 vučencov ali 3 procenti. S pravdobrim uspehom je izdelalo 16 ali pet i pou procenta, z dobrim je izdelalo 82 ali 28 procentov, z zadostnim uspehom je izdelalo 60 ali 22 procentov. Vsej vkup je teda izdelalo 162 ali 59 procentov. Ne ji je izdelalo 34 ali 12 procentov. Ponavljalni izpit ji ma 81 ali 29 proc. Pri razmeraj kakše so bile letošnje leto na našoj gimnaziji, smo lejko z vspeji prav zadovoljni. Či bi se vršo pouk ves čas redno kak na drugi zavodaj, bi bila po vučni vspejaj naša gimnazija med prvimi v Sloveniji.

Jako razveselivo je to, da se je število odlični od lanjski pet vzdignilo na devet in čič računamo prvovrstne rede (odlično, pravdobro, dobro) vküper, vidimo, da je bilo lani 96, letos pa 107, štiro zneše 37 procentov ali dober tretji tao. Zato pa od kakšega nevspeja pač nemremo gučati, negi moremo gimnaziji samo čestitati. Število nezadostni redov se nam vidi na prvi pogled veliko, ali vpoštevati moremo, da je letos število tisti, štiro so nej izdelali samo za 4 večše kak lani; to pa gimnazije niti malo ne postavlja v slabo luč. Pač pa se je proti lanjskim povečalo število ponavljalni izpitov. To pa je odvisno zdaj od vučencov, da ne zamüdijo ogodne prilike, da se pridno pripravljajo i pri jesenskom izpiti postanejo sposobni prestopiti v višiji razred. Starišje pa naj njim nedavajo preveč dela nego njim pistijo zadosta časa za včenje ar se tñ ide za celo leto. Spregleдите že ednok, kak nespametno je nej poslužiti ogodnosti ponavljalnoga izpita i stem zgübiti celo leto.

V številkaš se teda nesmi gledati samo pridnost vučencov, ar na napredek vplivajo kelko-terko tudi različni drugi faktori. Posebno se mora še na to gledati pri našoj gimnaziji.

Na slab napredek naše gimnazije je v največjoj meri vlivalo to, da so se profesori celo leto premenjavali. Edni so prišli, drugi odišli. Zavolo pomenjanja potrebne vučne moči se je z ništernimi predmeti moglo začeti komaj na konci prvoga ali na začetki drugoga trimesečja. Ka takše premenjavanje profesorov pomeni za dijake, štiro so se ešče ednoga nej dobro navadili pa že drugoga dobijo, leži na dlani. Gvüšno nega zavoda v državi, štiro bi v ednom leti vživo telko sprememb kak ravno naš.

Premislimo nadale tudi, da je odilo od vsej vküper 45 vučencov vsakšij den do 5 km. daleč v šolo, 60 vučencov je odilo 5 do 10 km. daleč; 16 cilo prejk 10 i to v lepom pa v grdom vremeni, poleti i pozimi. Potom komaj bodedo znali ceniti potrpežljivost dijakov i dobro volo starišov. Z večine odijo tej dijaki peški ali pa se vozijo z biciklini. Kak edno tak drugo je vtüridi, i povzročiti, da se ništerni samo s težavov rivajo naprej, dokeč bi ovači lejko bili med bokšimi dijaki.

Pri toj priliki ponovno naglasimo, kakše vrednosti je pa dijaka mirno življenje, zato starišje skušajjo dobiti za nje stanovanje v Soboti.

Ništernomi bi tak mogoče bilo priti do bokši redov i bole sigurnoga znanja. Stroški i trüd, bode sledi obilno poplačani. Potrebno pa je seve tudi večkrat iti poglednot na stanovanje, kak vučenec žive i tudi v šolo, kak vučenec napreduje, da sie vedno obveščeni. Gospodje profesori naravnost želejo, da pridete večkrat pitat, da Vam povejo kak oni mislijo, i da se znate sledi tistoga držati. Či večkrat pridete, raj Vas vidijo i telko bogše je za Vas i za vučenca.

Starišje, pazite tudi, da dijaki v pravom časi prihajajo domo. Pogostno se najpre vidi, da dijacie, posebno mlajši, včas nikak nemrejo nstji poti domo i tak zapravljajo dragoceni čas pred izložbami i na poti. — Da pridelo domo te je pustite, da najpre napravijo, ka se majo navčiti za drugi den, i nato samo je lejko pritegnete k drugim deli.

Dečko, štiro odi v gimnazijo, je v prvom redi dijak, zato ga pustite a tudi prisilite da zvrši svojo dužnost.

Vsi ledje ne postanejo svetnicje, tak tüei nej vsi dijacke odličnjaki, ali vsi se moremo trüdit, da ji kem več odgojimo v dobre može, ar naša krajina nüca takše delavce: od njlj je odvisna tudi bodočnost naša i naši bratov prek meje.

Gospodu Horvatu v odgovor.

G. Horvat, dokler še bodo ti Vaši pionirji govorili tako, kakor sem zadnjič slišal nekega državnega uradnika, ki se je pred madžarskim kmetom, ki ni znal slovenski izrazil, da on govori madžarski samo takrat, da on ima kakšnoga osla pred seboj; dokler ne bodo ti Vaši pionirji priznavali za ljudi one naše brate, ki po krivdi drugih ne znajo slovenski, dokler bode ti pred njimi živeli, do takrat gospod je vse Vaše, kakor tudi njihovo delo zastoj.

G. Horvat piše, da nas zapuščajo odlični tovariši. Želimo jim srečno pot in več sreče s svojimi nauki drugod, kjer bodo duše bolj dostopne za Orjuno in Sokola. Mi si samo želimo, da pridejo mesto njih resni in trezni ljudje, ki bodo res vcepilali duše našega ljudstva pravo kulturo, ki bodo vzgajali pravi nacionalizem, ki bodo šli tudi med ljudi (ne samo v kavarne) in tam delovali ter pomagali našemu revnemu ljudstvu.

G. Horvatu pa, ki v svoji brezmernej gorečnosti za svoje sztrankarske pripadnike, pozablja, da ga je rodila Prekmurska mati, ki je zatajil nas Prekmurce pa kličem: Gospod spametujte se. Učitelj-domačin.

Pošta upravnishva.

Štef Hodnik, Arvida. Z zahvalnostov sprejeli 4 dol. naročnine. — Na znanje vsem. Z denesnjov številkov pošljemo čeke dužnikom. Prosimo je, naj je spunjio i dug poravnajo. Z denesnjov številkov ide tudi M. List. — Farkeš Matjaš Žizki. Ar ste v Ameriki na celo leto plačali naše liste i je mate tudi doma plačane na letos, zato Vam je damo l. 1929. i l. 1930. brezplačno. To smo Vašemi širiteli že povedali. — Vsem. Polleta je minolo, tiskarne plačujemo proti, zato naj vsaki naročnik poravnaj svoj dug. Širitelje na pete i terjajte zaostalo naročnino. — Včimo se od Gračanov. Gračka fara je siromaška i to edna najsiromaškejših. Pa vendar je že davno plačala naročnino za Novine i M. List. Lepa pelda, ravnajte so po njej!

Na prodaj

je v Murski Soboti na lepem mestu novo zidana hiža z 4 sobami, kuhinjo, shrambo in pritliklinami. Podrobnejša pojasnila se zvejo v Prekmurski Tiskarni M. Soboti.

VISOKO PROVIZIJO v PREKMURJU

kot stranski zaslužek dobijo lahko sposobne osebe namješčenci ali upokojenci s trdno, pošteno voljo in sicer kot podzastopniki zavarovalne družbe v vsakovrstnih slučajih v Prekmurju. Ponudbe takoj na upravnishvo lista! „Velik zaslužek“

Penezi:

Ameriški dolar 56.75 Din., Čehoslovenska krona 1.68 Din., Avstrijski šiling 8 Din., Vogrski pengő 9.73 Din., Nemška marka 13.53 Din., Taljanska lira 3 Din., Francuski frank 2.23 Din., Švicarski frank 10.93 Jugoslovanski dinar notira na švicarskoj borzi 9.13.

Cene:

Zrnje: 100 kg. (metercent) pšenice 350—400 Din., žito 300—340 Din., oves 250 Din., ječmen 260 Din., ku korica 280—335 Din., hajdina 300 Din., proso 200 Din.

Živina: v Maribori: biki za klanje kg. 7—8 Din., krave za klanje 6-7 D., krave za klobase 4 5 D., mlada živina 7—7.50 Din., teoci 10—12.50 Din. Cena govedine: 10—17 Din., teteline 17—20 Din.

Svinje: V Maribori: prasci od 5 6 tjednov 180—250 Din., prasci 7 do 9 tjednov 250—300 Din. eden. Svinje kg. žive vage 10—12.50 Din., mrtva vaga kg. 16 do 18 Din.

Belice: na velko 1 do 1.25 D., na placi 1.25 do 1.50 Din.

Mleko: na velko 1.25 do 2 D., na placi 2-50 Din.

Kože: V Ljubljani: polske lisice 290 do 460 Din., vidre 550 do 840 Din., veverice zimsko 20 Din., divji zavec 19 Din., jazbec 60 do 66 Din., srne 22 Din., dihur (tor) 210 do 290 Din., domače mačke 20 Din., krt 4 Din., podlasica bela 80—95 Din., rjava 15 Din.

Razpis.

Na podlagi odloka srez. pogl. v M. Soboti od 3./VII. 1928. P. br. 2275./I.—29. razpisuje krajevni šolski odbor v M. Soboti za drž. osn. šolo sledeča dela:

a) Nabava šolskih klopi za dva razreda po načrtu, ki se nahaja pri upraviteljstvu drž. osn. šole v M. Soboti.

b) Prav tako se bodo pobelili in preobarvali vsi prostori na osnovni šoli.

Interesenti, ki reflektirajo na ta dela, naj vložijo kolektivno ponudbo z navedbo cene na imenovani urad do 18. jul. t. l.

Pleskarska dela se morajo izvršiti do 31. julija t. l., a vsa ostala dela do 20. avg. t. l.

Krajevni šolski odbor
v M. Soboti.



Vsa popravila pri voraž zgotovi dobro i fal z garancijov VACLAV PLAČEK v Murski Soboti, gostilna g. Baca.

Ka je „Mastelin“?

- Mastelin je prašek za svinje po živinozdravniško preizkušnem recepti, sestavljeni iz aromatični zelišč, kakti Halmus, Eencian i dr. ka povzročča prebavo i tek.
- Mastelin vsebuje bridko sol, povzročča čiščenje notranji organov.
- Mastelin utrjuje organizem pri živini. Trditve, da bi se svinje od praška debelile, bi bila neutemeljena. Istina je pa, da se tek pri debelenji dostakrat stavi tudi pri najboljsoj hrani. Te je potrebno dodavati Mastelin. Ž njim se obditi tek i dostakrat odstranijo tudi razne bolezni.
- Mastelin stavi zavolo toga klanje pred pravim časom. Vsakom je znano, da pri predčasnom klanji živine nega dobička nego zgubiček.
- Mastelin dobite v vsej trgovini na deželi za male peneze. Pakeci so po 3 i 6 Din. Kak se rabi, je napisano na pakci. — Glavna založa: A. KOSEC, Maribor.

HALLO!

GVUŠNO!

KMEČKA POSOJILNICA v M. Soboti
r. z. z n. z. (poleg špitala).

Hrani ni vlog na nad 1 500.000 Din., štere obrestuje

po 8% do 9%.

Vloge se sprejmejo od vsakoga. Dobroga stanja je pa nad 12,000.000 Dinarov.

Uradni dnevi so v torak, četrtak i v nedelo od 9—12 vöre.

Srečen je tisti, ki ma v gvušnom mesti svoje peneze naložene.

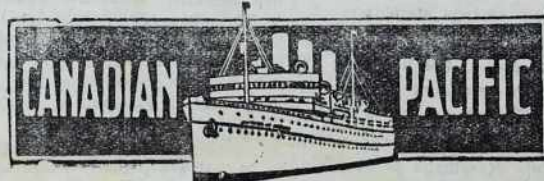
Amerikanci pozor!

Ste že prišli iz Amerike? Ali samo štete priti? Vaša prva skrb bodi, da si spravite kem lepši dom. To pa dosegete, či si date zozidati lepo, zdravo in kaj je najvažnejše fal hižo. Dnesden že vsi Amerikanci tak delajo. Obrnite se pismeno ali ustmeno na

g. FRANJO LEVAŠIČA,

zidarskoga podjetnika v DOLNJOJ LENDAVI št. 57. Jugoslavija. On i samo on, Vam napravi hižo, šteta Vam bode po voli!

V KANADO z



Med 20. junijom i 5. avgustom za

polske delavce, služkinje, družine polodelcov.

Samo 4 dni na odpretom morji. Najhitrejša i najbogša zveza prek Hamburga, Antverpena, Cherbourga z glasovitimi parobrodi na dvojne vijake. Odhod vsakšo nedelo.

Informacije glede vozni cen, vizuma, prtlage, predpisov zavolo vseljavanja v Kanado i v Združene države davle

CANADIAN PACIFIC zastopstvo za SLOVENIJO

JOSIP ZIDAR (IX) Ljubljana

WILSONOVA (Dunajska) cesta 31.

Kaj šteteč

rabite

za sebe za svojo rodbino, za svoj dom, za poklon, naidete v najboljšoj vrsti i za najfalejše ceniki s slikami, štetoga lahko dobite

ščista brezplačno.

V tom ceniki najdete vöre, zlatnino i srebrnino, jedilno orodje, žepne nože, škarje, sker, potrebščine za briti, glavniče, kefe, kuhinjske predmete, posode, itd. — Posebni oddelek je za odevko perilo, nogavice, rokavice, obuteo za moške, ženske, deco. — Nadale štopi tkanine i oddeljenje za toaletne predmete. — Posebno oddeljenje za glasbene instrumente. — Zahtevajte te cenik brezplačno od svetovne izvozne hiše.

H. SUTTNER, Ljubljana št. 945.

Podpirajte i čtite „NOVINE!“

Vsakovrstne sirove in svinjske kože kupuje po najvišji dnevni ceni Franc Traulmann Murska Sobotna Cerkevna ulica 191.

Veileposestvo.

264 plügov, prvovrstne gorice, sadonosnik, njive, travniki, gošče, krasna stanovanjska i g. spodarska poslopja električna i telef. nskna napelava, bogat živi i mrtvi inventar, bliži mesta i kolodvera, se fal oda vküper ali posebei. SLIVAR Ljutomer Slovenija.

Posestvo

15 do 20 oralov zidano z opeko pokrito stanovanjsko in gospodarsko poslopje na ravnini, pri državnih cestih pri Ljutomeru se fal odda. LJUTOMER pe štini predal 20.

Či želite biti zdravi,



Či želite, da bodete črstvi, da obdržite svoje lice mladostno zdravo, svoje kože elastčno i mehko kak baršun, svoje vlase lepe i bujne, te rabite za dnevno svoj-ga zdrávja

1. ELSA ŽAJFE ZA ZDRAVJE

I MLADOST, štete so ne samo z dišavami napunjene toaletne žajfe, nego majo v sebi tudi vrastvo, štete ide v Vašo kožo i jo obdrža zdravo, črstvo i mlado, Vi pa izgledate mladostno sveže. Fellerove prave žajfe za zdravje i lepoto so:

ELSA-liljasta mlečna žajfa
ELSA žumanjetova žajfa
ELSA-glicerinska žajfa
ELSA boraksova žajfa
ELSA-katranova žajfa
ELSA-žajfa za biti.

Probajte je! Nigdar več nete šteti meti drugi žajf.

Za proba 5 kosov Elsa žajfe 52 Din i to že s pakivanjem i poštov.

2. KASKA POMADA ZA ČUVANJE LICA I KOŽE,

ona gladi grbe i brazgotine, napravi kožo gibko i nežno, odstrani znače staranja i vztvari mladost i lepoto.

Iznenadi Vas s kakšov hitrostjov Vam minejo sunčne pege, pokanje kože piščajci, temna furbna nosa, mozolčki i druge napake kože.

3. FELLEROVA MOČNA POMADA ZA RAST VLASI,

šteta čuva izpadanje vlasi, prerane pišljivosti, odstrani lüške, mekša trde vlase i je dela gibke i bujne i pospeši rast vlasi.

Za proba 2 lončiča edne, ali pa po en lončič od vsake Elsa pomade, s poštov in pakivanjom 38 Din.

V Vašem haski je, či pošlete pejezne naprej, zato, ka či Tam poštemo po povzetji, se stroški zvečkajjo za 10 Din.

Naslov napište jasno: Lekarnar EUGEN V. FELLER STUBICA DONJA, Centrala 146. Hrvatska.